





Katowice, dn. 28.09.2010 r.

Sygnatura RD/JF/762/09/2010

**ZAKŁAD USŁUG TELETECHNICZNYCH**  
**Jan Sumara**  
**ul. Skrajna 15b/5**  
**43-400 Cieszyn**

Dotyczy: Projektowanej kanalizacji teletechnicznej dla potrzeb budynku Poligrafii na terenie zespołu budynków przy ul. Koszarowej 17 Katowice

W nawiązaniu do otrzymanego pisma z dnia 20.09.2010 r. prosimy o rozważenie skorygowania proj. trasy kanalizacji teletechnicznej w rejonie skrzyżowania sieci ciepłych preizolowanych wysokoparametrowych 2 x Dn 100, tak aby zmniejszyć ilość skrzyżowań z ciepłociągami.

Ewentualną skorygowaną trasę należy przesłać do Działu Uzgodnień Dokumentacji i Doradztwa Technicznego naszego przedsiębiorstwa celem uzgodnienia.

W załączeniu do pisma przesyłamy plan sytuacyjny z naniesionymi trasami sieci ciepłych.

Kopia:  
1 x RD,  
Autor pisma:  
Janusz Flasza



K I E R O W N I K  
DZIAŁU UZGODNIENI, DOKUMENTACJI  
I DORADZTWA TECHNICZNEGO



MGR INŻ. MICHAŁ JANOTA



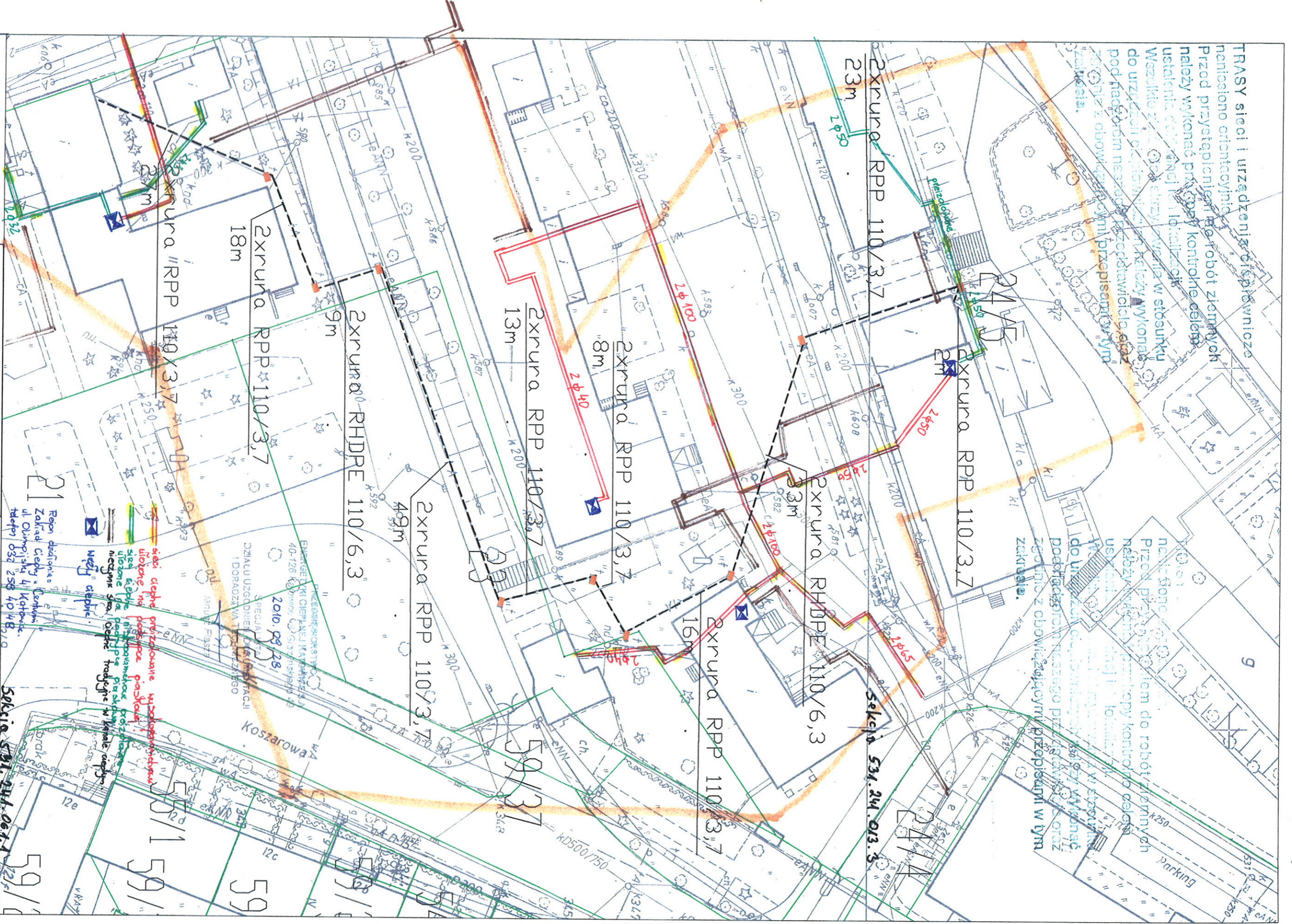
WICEPREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR D/S TECHNICZNYCH

Piotr Dziubaltowski



TRASY sieci i urządzeń ciepłowniczo  
 naniosiono orientacyjnie  
 Przed przystąpieniem do robót ziemnych  
 należy wykonać prace kontrolne celem  
 ustalenia rzeczywistej lokalizacji  
 Wszelkie prace ziemne w stosunku  
 do urządzeń ciepłowniczo należy wykonać  
 pod nadzorem nadzoru przedstawiciela ciepłowni  
 z obowiązkowym przepisaniem tym  
 zakłosa.

Do budowy należy wykonać  
 podłączenia naszego przyłącza  
 zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym  
 zakresie.



Region działki  
 Zakład Ciepły - Centrum  
 ul. Olimpijska 4, Katowice  
 tel: 032 258 40 48

sekcja 59/1, 59/1, 59/1, 59/1

**Investor:**  
 Wydział Inwestycji i Remontów  
 Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach  
 ul. Koszarowa 17 40-068 Katowice

**Tytuł projektu:** Budowa kanalizacji  
 teletechnicznej dla potrzeb budynków Policji  
 na terenie zespołu budynków przy ul.  
 Koszarowej 17.

**Tytuł rysunku:** Budowa kanalizacji  
 teletechnicznej na planie  
 szczegółowym

**Opracował:** J. Szmara  
**Projektował:** mgr. Inż. A. Piechota

**Mp. projektu:** PT/109/2010/PB  
**Data:** wrzesień 2010r.

<b>Skala</b>	<b>M.rys.</b>	<b>Arkusz</b>	<b>Arkuszy</b>
1:1000	02	01	01





**Telekomunikacja Polska SA**  
Pion Technicznej Obsługi Klienta  
Region Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług w Katowicach

ul. Orłona 13, 40-163 Katowice  
tel.: 32 291 44 98  
fax: 32 204 01 01  
www.tp.pl

Katowice, 06 październik 2010 r.

Zakład Usług Teletechnicznych  
Jan Sumara  
ul. Skrajna 15B/5  
43-400 Cieszyn

**Numer pisma:** TOTSSAU.AM.211-44516/10

**Temat:** uzgodnienie przebiegu sieci teletechnicznej w Katowicach w rejonie ul. Koszarowej 17.

Szanowny Panie,

W załączeniu przesyłamy plan sytuacyjny :

**“z naniesionym orientacyjnym przebiegiem urządzeń telekomunikacyjnych”.**

W przypadku kolizji z urządzeniami telekomunikacyjnymi należy wystąpić o podanie warunków technicznych przebudowy lub zabezpieczenia istniejących urządzeń teletechnicznych przed uzyskaniem pozwolenia na budowę.

Projekt zabezpieczeń lub przebudowy wraz z planem zagospodarowania terenu uzgodnić i zatwierdzić w Regionie Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług w Katowicach.

Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy wykonać przekopy kontrolne.

Wszelkie prace w pobliżu urządzeń teletechnicznych należy wykonywać pod nadzorem pracownika upoważnionej w tym celu firmy: **Katowickie Przedsiębiorstwo Robót Telekomunikacyjnych**

**Sp. z o.o. ul. Zamułkowa 8; 40-857 Katowice, tel. 32 253 00 50** na warunkach odpłatnych.

W opracowaniu uwzględniono również urządzenia sieci dalekosiężnej.

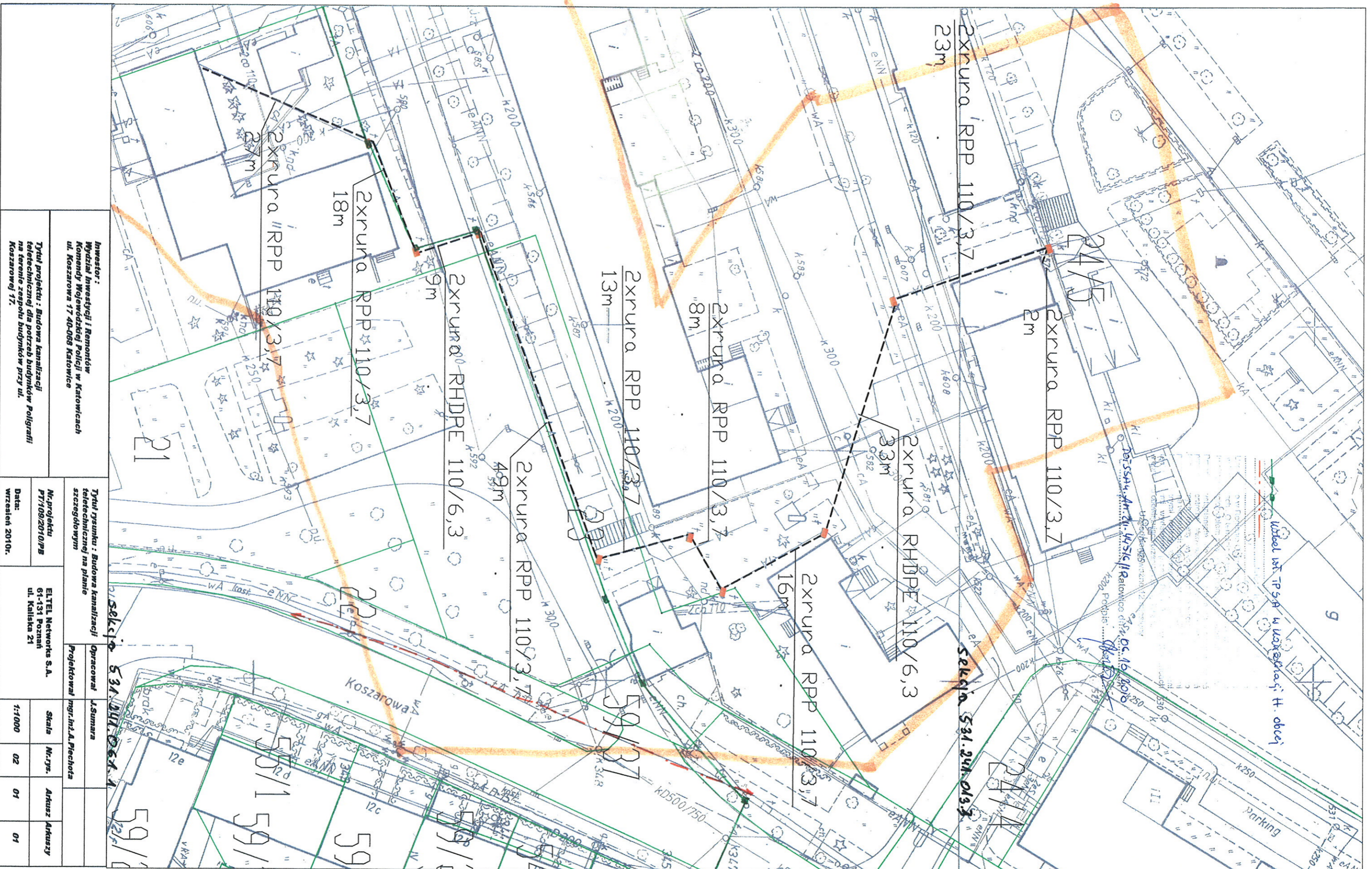
**Powyższe uzgodnienie jest ważne na okres 12 miesięcy.**

Z poważaniem

**Antoni Wójcik**  
  
Kierownik Działu  
Zarządzania Zasobami Sieci 1  
Sosnowiec

**Załącznik:** 1 egz. pl. syt.





**Investor :**  
Wydział Inwestycji i Remontów  
Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach  
ul. Koszarowa 17 40-068 Katowice

**Tytuł projektu :** Budowa kanalizacji  
telefonicznej dla potrzeb budynków Poligrافي  
na terenie zespołu budynków przy ul.  
Koszarowej 17.

<b>Tytuł rysunku :</b> Budowa kanalizacji telefonicznej na planie szczegółowym		<b>Opracował</b>	J. Sumara
<b>Nr. projektu</b> PT/109/2010/PB	<b>ETEL Networks S.A.</b>	<b>Projektował</b>	mgr. inż. A. Piechoła
<b>Data:</b> wrzesień 2010r.	61-131 Poznań ul. Kaliska 21	<b>Skala</b>	1:1000
		<b>Nr. rys.</b>	02
		<b>Arkusze</b>	01
		<b>Arkuszy</b>	01





\$0008024690000000005370\$

Opinia G.III. BD 7442 -58/2011

ZLECENIE: 7454/785/2011

Uzgodnienia dokumentacji projektowej dotyczącej szczegółowej lokalizacji elementów urządzeń inżynierskich

Przedmiot uzgodnienia	Przyłącze teletechniczne dla potrzeb Poligrafii na terenie zespołu budynków przy ulicy Koszarowej 17 w Katowicach.		
Obiekt	Katowice ul. Koszarowa		
Oznaczenie map	6.129.29.10.2.1,	6.129.29.05.4.3,	531.241.061.1, 531.241.013.3,
Zleceniodawca	Zakład Usług Teletechnicznych Sumara Jan 43-400 Cieszyn Skrajna 15b/5		
Jednostka projektowa	Zakład Usług Teletechnicznych Sumara Jan 43-400 Cieszyn Skrajna 15b/5		
Autor opracowania	mgr inż. Piechota Arkadiusz,		
Inwestor	Komenda Wojewódzka Policji Wydział Inwestycji i Remontów 40-068 Katowice Koszarowa 17		

USTALENIA PODJĘTE PRZEZ ZESPÓŁ

Uzgodniono z uwagami

poz. 5, 9, 14, 17, 18, 19, 20.

UWAGI DODATKOWE

1. Uzgodnienie jest ważne przez okres 3-ch lat od daty wydania opinii z zastrzeżeniem przepisów o których mowa w § 13 ust.2 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. (Dz. U. Nr 38 poz.455).
2. Integralną częścią opinii jest uzgodniona i podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa.

Załączniki:

- Uwagi Zespołu Uzgadniającego *6 str.*
- Uzgodniona i podpisana dokumentacja projektowa *1 egz.*
- Karta informacyjna punktu geodezyjnej osnowy poziomej

z up. Prezydenta Miasta Katowice  
Przewodniczący Zespołu



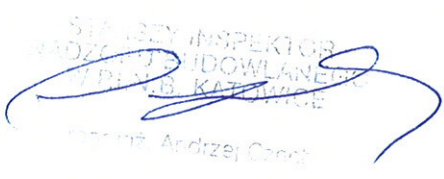
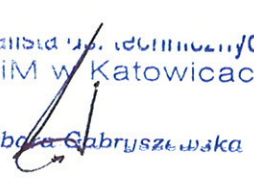
*Irena Smaga*  
Zastępca Przewodniczącego Zespołu  
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej  
/ pieczęć i podpis /



**UWAGI ZESPOŁU ZUDP DO OPINII NR G.III. BD 7442 -58/2011**  
z dnia 25/02/2011

Przedmiot uzgodnienia: Przyłącze teletechniczne dla potrzeb Poligrafii na terenie zespołu budynków przy ulicy Koszarowej 17 w Katowicach.

1. Nie wyklucza się istnienia na danym terenie innych przewodów uzbrojenia podziemnego nie wykazanych na mapie zasadniczej i nie wykazanych przez poszczególne jednostki branżowe np. kolejowe, względnie kopalniane itp.
2. W obrębie projektowanej inwestycji znajdują się punkty osnowy geodezyjnej podlegające ochronie zgodnie z art. 15 pkt. 1 "Prawo Geodezyjne i Kartograficzne", zniszczone w trakcie realizacji inwestycji zostaną wznowione na koszt inwestora.  
Punkty osnowy geodezyjnej podlegające ochronie .....
3. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
4. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno - budowlanej.
5. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność trzy lata od wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
6. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej ( Dz.U. Nr 38 poz.455 ).
7. Wyłączną podstawą dokonania odbioru przez jednostkę branżową urządzeń uzbrojenia terenowego będzie mapa uzupełniona wynikami pomiaru powykonawczego.
8. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego rozpatrzenia przez ZUDP.
9. O całkowitym zakończeniu w terenie, względnie nie przystąpieniu do realizacji uzgodnionej dokumentacji inwestor powiadomi pisemnie ZUDP w Katowicach.
10. Integralną częścią opinii jest uzgodniona i podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa oraz uwagi konsultantów.
11. ....

1 Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Młyńska 2 40-098 Katowice	2 Wydział Budownictwa Rynek 13 40-003 Katowice
z up. Prezydenta Miasta Katowice  Irena Smaga Zastępca Przewodniczącego Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowej	INSPEKTOR  mgr inż. Jan Midleja
3 Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego Rynek 13 40-003 Katowice	4 Miejski Zarząd Ulic i Mostów Kantorówny 2 a 40-381 Katowice
 Andrzej Ciolek	Specjalista ds. technicznych MZUIM w Katowicach  Barbara Gabryszewska



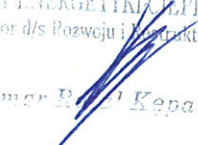
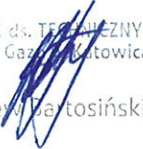
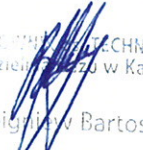
SKY



Lp.	Zespół ZUDP	Uwagi	Reprezentant
2	Wydział Budownictwa Rynek 13 40-003 Katowice	<i>Przyjaciel ma zgodę system elek. 5 ulip uzgadnia się</i>	INSPEKTOR <i>[Signature]</i> mgr inż. Jan Midleja  .....data i podpis.....
4	Miejski Zarząd Ulic i Mostów Kantorówny 2 a 40-381 Katowice	UZGADNIA SIĘ, BEZ UWAG.	Specjalista ds. technicznych MZUIM w Katowicach <i>[Signature]</i> Barbara Gabryszewska .....data i podpis..... 25.02.11
5	Katowickie Wodociągi S.A. Obrońców Westerplatte 89 40-335 Katowice	uzgadnia się z uwagą, że roboty w rejonie naszych sieci należy prowadzić ręcznie pod dorywczym nadzorem przedstawiciela Katowickich Wodociągów S.A. z zachowaniem obowiązujących warunków technicznych oraz skutecznym zabezpieczeniem projektowanych i istniejących sieci wod.-kan. na wypadek awarii. Celem ustalenia dokładnej trasy sieci wykonac należy przekopy kontrolne. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie z 2 tygodniowym wyprzedzeniem w naszej Spółce	<i>[Signature]</i> .....data i podpis.....
6	GPW Spółka Akcyjna ul. Wojewódzka 19 40-026 Katowice OSM Bytków Wróblewskiego 34 41-106 Siemianowice Śląskie	<i>uzgadnia się bez uwag.</i>	STARSZY MISTRZ OSM Bytków <i>[Signature]</i> Eugeniusz Breguła  25.11.2011 .....data i podpis.....
7	GPW Spółka Akcyjna ul. Wojewódzka 19 40-026 Katowice OSM Murcki Wzgórze Wandy 40-075 Katowice	<i>nie dotyczy</i>	Starszy Mistrz Oddziału Sieci Magistralnej Murcki tel. 32 255-62-11 <i>[Signature]</i> Franciszek Kania  .....data i podpis.....

*24*



8	GPW Spółka Akcyjna ul. Wojewódzka 19 40-026 Katowice OSM Mikołów Filaretów 1 43-190 Mikołów	<i>nie dotyczy</i>	 KIEROWNIK ODDZIAŁU SIECI MAGISTRALNEJ MIKOŁÓW Inż. Stanisław Staroń 25.02.2011 ....data i podpis.....
9	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Katowice Spółka Akcyjna Grażyńskiego 49 40-126 Katowice	Uzgodniczo Zhlżenia i skrzyżowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu i obiektów budowlanych z sieciami ciepłymi, należy dodatkowo uzgodnić z Działem Uzgodnień, Dokumentacji i Doradztwa Technicznego PEC-u Katowice S.A. oraz wykonać zgodnie z obowiązującymi normami pod nadzorem naszego przedstawiciela.	25.02.2011 DS. REMONTÓW I INWESTYCJI  Tomasz Jarosz ....data i podpis.....
10	Zakłady Energetyki Ciepłej Spółka Akcyjna Ścigały 14 40-205 Katowice	Przez oznaczony teren nie przebiegają trasy sieci ciepłych eksploatowanych przez ZEC Spółka Akcyjna 40-205 KATOWICE ul. Ścigały Nr 14  <i>uzgodniono</i>	ZAKŁAD ENERGETYKI CIEPŁEJ S.A. inspektor d/s Rozwoju i Inwestycji  Marek Kępa 25.02.2011 ....data i podpis.....
11	Górnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Rozdzielnia Gazu Katowice J.Pukowca 3 40-847 Katowice	<i>Uzgodniono się bez          uwag</i>	KIEROWNIK ds. TECHNICZNYCH Rozdzielni Gazu w Katowicach  Zbigniew Bartosiński 25.02.2011 ....data i podpis.....
12	Górnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Wydział Obsługi Sieci Wysokoprężnej Mikulczycka 5 41-800 Zabrze	<i>Uzgodniono się bez          uwag</i>	KIEROWNIK ds. TECHNICZNYCH Rozdzielni Gazu w Katowicach  Zbigniew Bartosiński 25.02.2011 ....data i podpis.....

*poz*



13	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział w Świerklanach Wodzisławska 54 44-266 Świerklany	NN	....data i podpis.....
14	Vattenfall Distribution Poland S.A. Portowa 14a 44-100 Gliwice	Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu naszych urządzeń podziemnych należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do Vattenfall Network Services Poland Sp. z o.o. o nadzór branżowy. Zbliżenia i skrzyżowania należy zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi normami.	PEŁNOMOCCNIK Vattenfall Distribution Poland Spółka Akcyjna Robert Szewczyk 25.02.2011. ....data i podpis.....
15	Urząd Miasta Katowice Wydział Rozwoju Miasta Warszawska 4 40-006 Katowice	uzgadnia się	Wydział Rozwoju Miasta Główny Specjalista mgr inż. Eżbieta Zemka 25.02.2011 ....data i podpis.....
16	Zakład Zieleni Miejskiej T. Kościuszki 138 40-523 Katowice	uzgadnia się	SPECJALISTA ds. przygotowania produkcji i rozliczeń Wiesława Młynarczyk - Szlachta 25.02.2011 ....data i podpis.....
17	Telekomunikacja Polska SA Pion Technicznej Obsługi Klienta Region Południowy Technicznej Obsługi Klienta Ordona 13 40-163 Katowice	Uzgadnia się plan z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń elekton. należy wykonać ręcznie pod nadzorem naszego przedstawiciela z zachowaniem norm obowiązujących w TP SA. Kolidujące urządzenia telekom. należy zabezpieczyć lub przebudować na koszt inwestora. Sposób zabezpieczenia urządzeń należy uzgodnić z przedstawicielem TP SA, a w przypadku konieczności ich przebudowy należy opracować PT i zatwierdzić w Wydziale Zarządzania Zasobami Sieci w Katowicach.	Adam Górecki Dział Zarządzania zasobami Sieci 1 - Sosnowiec 25.02.2011 ....data i podpis.....

dy